



Rotačný snímač do potenciálne výbušných atmosfér (ATEX).



**PTB 08 ATEX 1094 X**  
**II 2 G Ex db IICT 120 °C**  
**II 2 D Ex tb IICT 120 °C**

# HEIDENHAIN

## Návod na montáž

**ROC 413 EnDat01**

**ROC 413 SSI01r1**

**ROQ 425 EnDat01**

**ROQ 425 SSI07r1**

WELLA1: 01J, 01A

FLANA1: 03C, 01C

3/2015

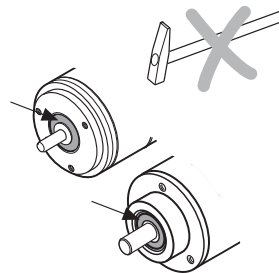
sk

## **Obsah**

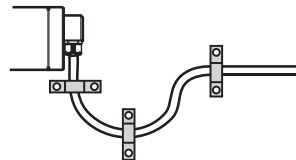
---

<b>Výstražné upozornenia</b>	<b>3</b>
<b>Obsah dodávky</b>	<b>8</b>
<b>Montážne rozmery/montáž</b>	<b>10</b>
<b>Technické parametre</b>	<b>18</b>
<b>Konfigurácia pinov</b>	<b>20</b>

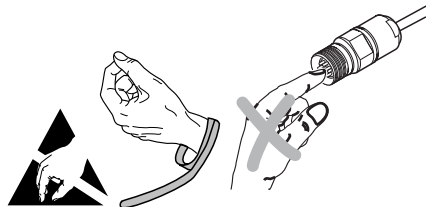
Tesniaci krúžok hriadeľa nepoškodte ani neodstraňujte.



Kábel pevne pokladajte v prevádzke (odfahčenie ťahu).



V servisnom prípade odošlite merací prístroj do servisu HEIDENHAIN Traunreut.



**Pozor:** Montáž a uvedenie do prevádzky musí vykonať vyškolený personál v súlade s miestnymi bezpečnostnými predpismi.

Okrem toho musí výrobca/konštruktér stroja sám stanoviť dodatočné údaje potrebné na konečnú montáž (napr. zaisťovanie proti odskrutkovaniu skrutiek áno/nie) pre konkrétne použitie.

Konektor sa môže pripájať alebo odpájať iba v beznapäťovom stave.

Zariadenie musí byť v beznapäťovom stave!

$\overline{U_{aS}}$ : Signál poruchy

$\overline{U_{aS}} = \text{High}$ : ✓

$\overline{U_{aS}} = \text{Low}$ : \*



\*) Resetovanie signálu poruchy sa vykonáva až po vychladnutí rotačného snímača.

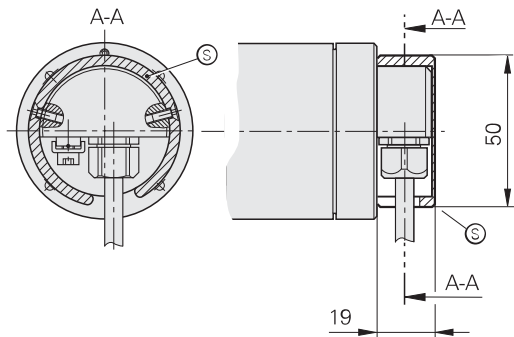
## Výstražné upozornenia

---

**Opatrne:** ak je teplota na termospínači (integrováný v príruke snímača)  $> 100\text{ °C}$  ( $\pm 5\text{ K}$ ), výstupné signály sú naďalej k dispozícii.

Teplota na termospínači  $110\text{ °C}$  ( $\pm 5\text{ K}$ ) vedie k odpojeniu prívodu elektrického prúdu. Prevádzka so spätným hlásením polohy už potom nie je možná.

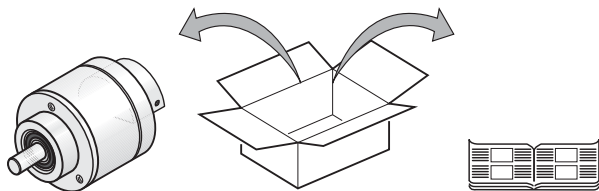
Ak je káblová prechodka vystavená možnému vonkajšiemu zaťaženiu, musí sa upevniť ochranný kryt (S) (smernica 94/9/ES, príloha II 1.2.5).



(S) Ochranný kryt je súčasťou dodávky

## Obsah dodávky

---



## Objednajte samostatne

---



Montážny uholník  
ID 581296-01

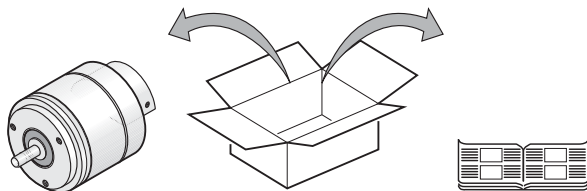
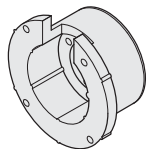


Montážna príručka  
ID 201437-01



Membránová spojka K 17  
ID 296746-xx

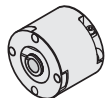


**Objednajte samostatne**

Montážny kryt  
ID 257044-01



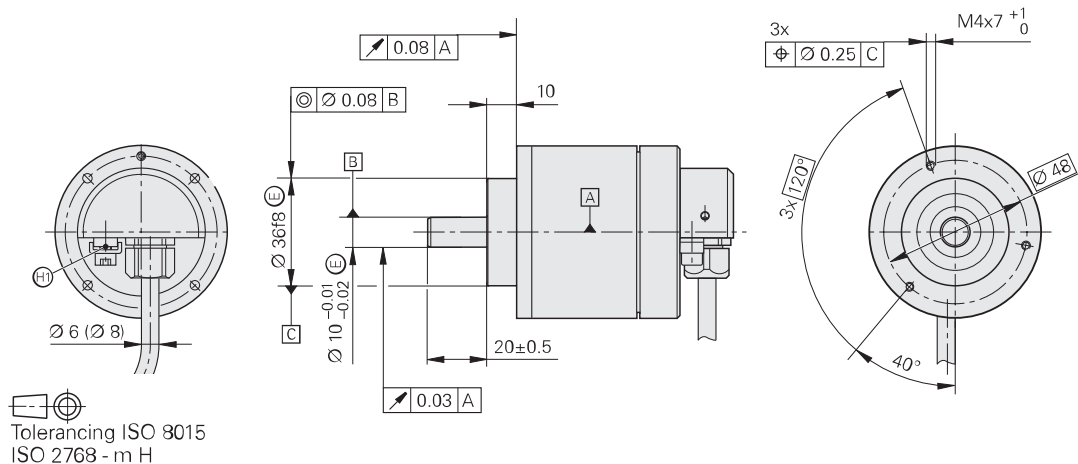
Upínacie príložky (potrebné 3 kusy)  
ID 200032-01



Membránová spojka K 17  
ID 296746-xx

## Montážne rozmery/montáž

### Montážne rozmery (mm)



**H1** Pripájací diel na vyrovnanie uzemnenia a potenciálu podľa normy DIN EN 60079-0

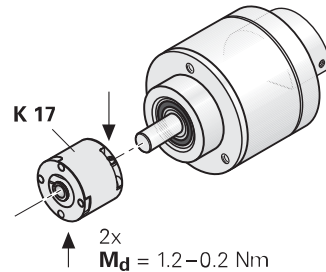
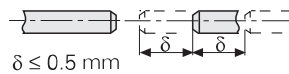
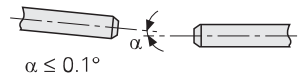
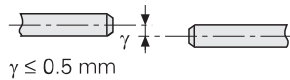
**A** Skladovanie

Montáž



**Pozor:** Nebezpečenstvo poranenia rotujúcimi dielmi. Dbajte na ochranu proti dotyku!

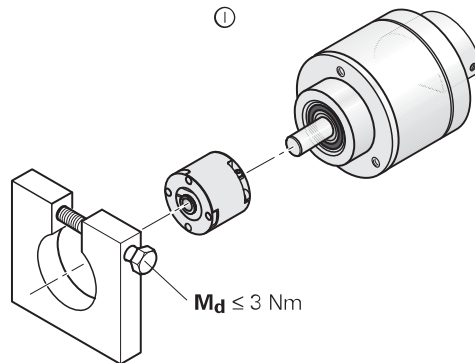
Skontrolujte hriadele na presadenie



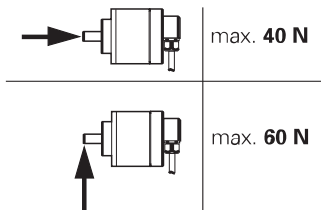
## Montážne rozmery/montáž

### Montáž

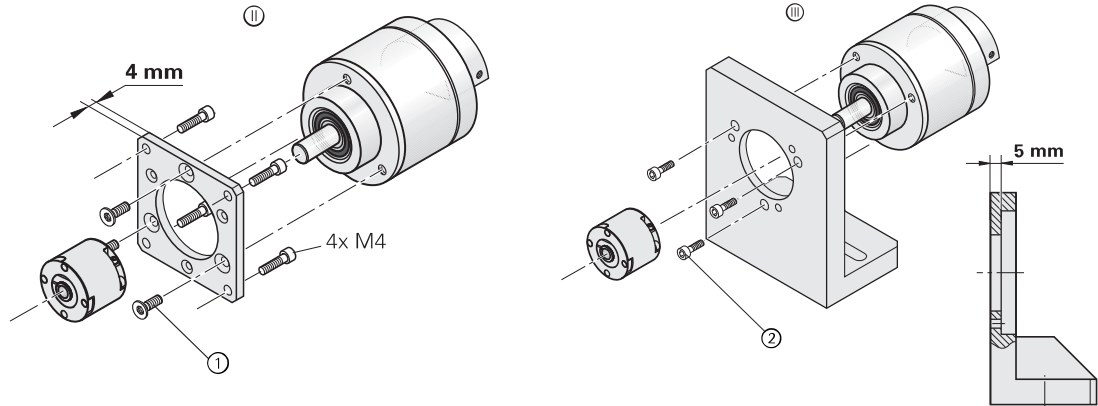
①, ②, ③ = Možnosti montáže



Maximálne zaťaženie na ukončení hriadeľa



Montáž



①	napr.	3x M4 ISO 14581-8.8 CHT $M_d = 2.5 \text{ Nm}$
②	napr.	3x M4 ISO 4762-A2 $M_d = 2.5 \text{ Nm}$

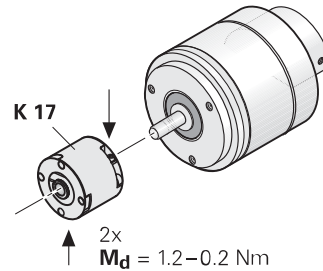
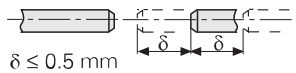
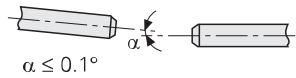
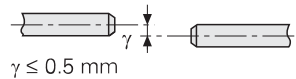


Montáž



**Pozor:** Nebezpečenstvo poranenia rotujúcimi dielmi. Dbajte na ochranu proti dotyku!

Skontrolujte hriadele na presadenie

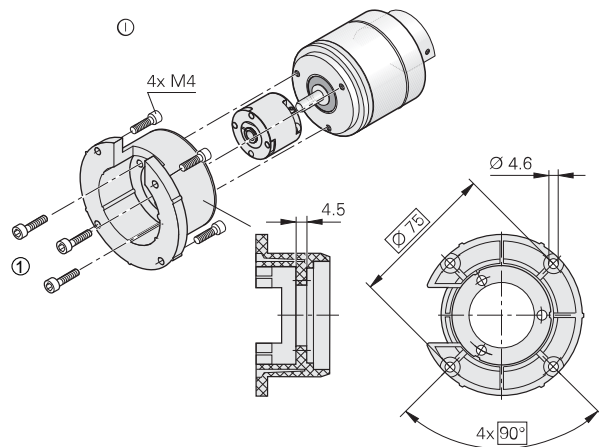
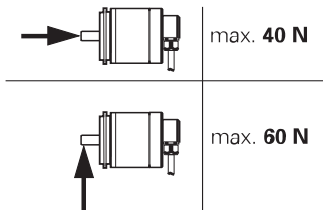


## Montážne rozmery/montáž

### Montáž

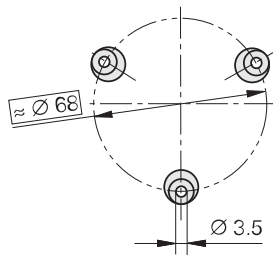
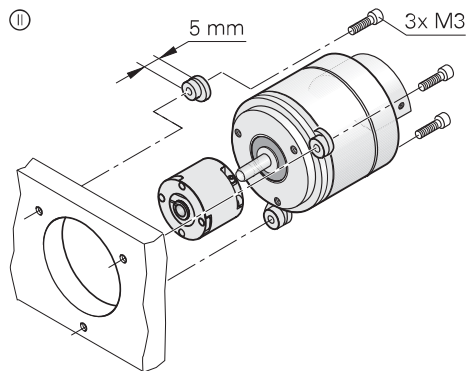
①, ② = Možnosti montáže

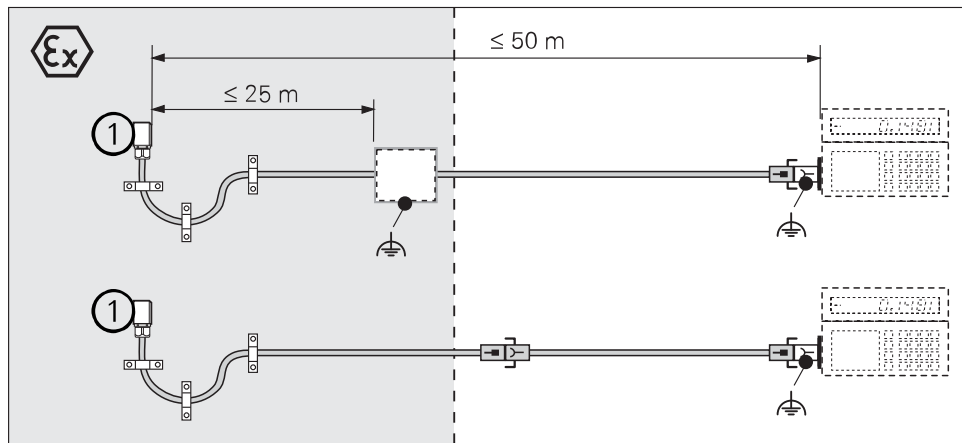
Maximálne zaťaženie na ukončení hriadeľa



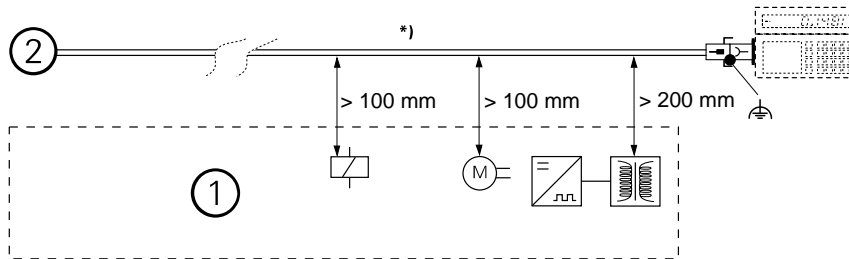
① 3x M4  
ISO 4762-A2  
 $M_d = 2.5 \text{ Nm}$









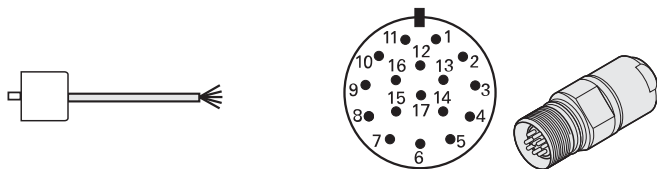
① Rotačný snímač




	
Ø 6 mm	$R \geq 20 \text{ mm}$
Ø 8 mm	$R \geq 40 \text{ mm}$

<b>*)</b>	Zabezpečte kábel odľahčením ťahu
①	Minimálna vzdialenosť zdrojov rušenia
②	Rotačný snímač
<b>R</b>	Uhol ohybu

## Konfigurácia pinov



	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>15</b>	<b>16</b>	<b>12</b>	<b>13</b>	<b>14</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>9</b>	<b>3</b>
	<b>U<sub>P</sub></b>	<b>Sensor</b> U <sub>P</sub>	<b>0 V</b>	<b>Sensor</b> 0 V	<b>A+</b>	<b>A-</b>	<b>B+</b>	<b>B-</b>	<b>DATA</b>	<b><math>\overline{\text{DATA}}</math></b>	<b>CLOCK</b>	<b><math>\overline{\text{CLOCK}}</math></b>	<b><math>\overline{\text{U}}_{\text{aS}}</math></b>
	BNGN	BU	WHGN	WH	GNBK	YEBK	BUBK	RDBK	GY	PK	VT	YE	RD

Nepoužité piny alebo žily nesmú byť obsadené!

Vonkajšie tienenie pripojené ku krytu

Snímač je v meracom prístroji interne zapojený do napájacieho vedenia.

# HEIDENHAIN

---

## DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

83301 Traunreut, Germany

☎ +49 8669 31-0

📠 +49 8669 32-5061

E-mail: [info@heidenhain.de](mailto:info@heidenhain.de)

---

**Technical support** 📠 +49 8669 32-1000

**Measuring systems** ☎ +49 8669 31-3104

E-mail: [service.ms-support@heidenhain.de](mailto:service.ms-support@heidenhain.de)

**TNC support** ☎ +49 8669 31-3101

E-mail: [service.nc-support@heidenhain.de](mailto:service.nc-support@heidenhain.de)

**NC programming** ☎ +49 8669 31-3103

E-mail: [service.nc-pgm@heidenhain.de](mailto:service.nc-pgm@heidenhain.de)

**PLC programming** ☎ +49 8669 31-3102

E-mail: [service.plc@heidenhain.de](mailto:service.plc@heidenhain.de)

**Lathe controls** ☎ +49 8669 31-3105

E-mail: [service.lathe-support@heidenhain.de](mailto:service.lathe-support@heidenhain.de)

---

[www.heidenhain.de](http://www.heidenhain.de)